

Pembantoe sareng agen:
 Priangan kocion Bestuur Paoendan Bogor.
 di Tjandjoer Bestuur Paoendan Tjandjoer.
 Priangan tengah H. B. Paoendan Bandoeng

Pembantoe sareng agen:
 Priangan wetan Bestuur Paoendan Tjandjoer.
 Djawa wetan Bestuur Tjandjoer Paoendan Soerabaya.

SIPATAHOENAN

Soerat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Paoendan Tasikmalaja.

Ditjatak di Drukkerij Soekapoera Tasikmalaja.

Redakteur:
 SOETISNA SENDJAJA
 ATMAWINATA
 Redakteur di Batawi
 SOERADIRADJA.

KARANGAN adressa ka REDACTIE Heerenstraat 31.
 POSTWISSEL sareng serat noe sanes deui ka ADMINISTRATIE Tjimoeloeuwg No. 25 Tasikmalaja.
 LANGGANAN. 3 sasih. f 1,50 Dibajar ti pajoen. Salambar 15 sen.

Pangas ADVERTENTIE:
 1/10 katja f 2,50
 1/20 " f 1,50
 Sakali macab
 Langganan langkoeng misah.

Sakola tinggi (hoogeschoolen)

Kadjabana ti meh dina oenggal koempoelan tjabang tina hal ieu djadi gautar tjarita, dina konferentie Pad. taon toekang di Bandoeng, moen teu salah ti afdeling Tjandjoer geus njeun prostel sarta dilangsa njeuhoenkeun soepaja collegegeldena oelah beurat tening.

Ari pangna eta tjabang njeun ieu prostel. kaharti pisan koe oerang oge. nja eta soepaja ajana eta sakola tinggi bisa njeuhoenkeun kana anoe ditjajita koe oerang pribomei; nja eta soepaja bangsa oerang rea noe meunang pangdjaran loehoer.

Tapi oepama nilik kana atoeran ajana mah, djiga pohara njamarkeunana kana eta lalimoenan, bano kapaloepoh nangtoeng. Geura mangga bae maranah, Bajaranana teh dina saboean salawe roepia, meureun ingdalem satawe geus f 300, djeung make diimplik implikan koedoe timpah alias dibajar ti heula. Djadi dina mimiti bloes teh asoep ka sakola tinggi, bloeg 300 perak keur bajaran, bleg saratoes sakoerang-koerangna keur baka-boekoe, djol deui - boleh djadi ngaratoes oge—keur sasadiaan awak - djeung balandja sabrakenn. Toeh f 500; tjaba. Saha di oerang, bangsa oerang, oerang Soenda anoe bisa sakolot netra ngajakeun doelit sakitoe lobana. Lima ratoes teh, katjida lobana, lain loemajan. Sak soemawonna keur pantar koering noe asoep kolom kana misdeiden, tjatjaka anoe ngarawa oge (pangapoenten sanes hoelang), pangasilanana tjara anoe kagoengan hasil ngarawoe, bet moal sadajana jasa djongdjrang artos sakitoe badagna.

Tingali sakina, Sabaraha seueurna estoedou-estoedou bangsa oerang (anoe tjatjah djiwana meh 50 joet-), di oenggal sakola tinggi teh? Naha nrimbangan djeung kantja - kantjana bangsa asing?

Kapan tetelibeun, Allerbedroevendst djoeragan! Dina waktos ieu tanah Indonesia geus boga tiloe sakola tinggi, sarta kubeneran tempatna di tanah Paoendan. Ari loembrahna mana-mana noe pangdenkeutna eta noe pangtoengna pangpanasna, (wie 't dichtst bij 't vuur zit, warmt zich 't best) tapi di dieu mah djiga teu merenah. Geura sabaraha lobana noe di T. H. S. djeung noe di noe tingki noe setjen?

Moal tjekoeup keur ngoepahan boedak tjeurik. Kadjeun atoeb teu. loba Soenda oge, oerang-oerang pribomei sing garigik.

Ieu lapoeur . . . deui, da tadi tea sabuana.

Koe ajana ieu sakola tinggi, katjida oentoengna taush oerang teh, sabab di shir bakal ngabaganan tanaga sorangan anoe tjekoeup, teu pati perloe ngadatangeun ti nagara lian.

Tapi koemaha ari pikeun kama-djoenan outwikkeling oerang pribomei. Djoek. . . Nja meureun sahenteuna, aja oge katjeretanana.

Lamoen dipikir djero, sabeh ditoeun ti djero sarta dibolak-balik, entong ari dikali tjatjangeun mah, bna-bna teu pat loba hartina. Da bangsa koering mah, ngan oekoer nanggap djeung hajang, kana eta sakola teh, Laksana, bisa njakolakeun mah taja petana.

Oerang uitenan geura Recgthoog-school. Ieu sakola tinggi teh ngagan-ti djeung ngahadean rechtschool noe ajana bakal leungit. Dina oenggal-oenggal studiejaar - handjakal koering teu ujah pisan—noeroetkeun bedja

mah, oerang pribomei saeutik pisan katjida entang-entanganana. Lamoen kajaanana dina oenggal-oenggal kelas kieu, geus tangtos ngaloearkeunana moal loba, ngan oekoer 4 at. 5 bangsa pribomei bae noe meunung Mr. teh. Koemaha ari ti rechtschool? Hih, boeboehan keur oerang pribomei wongkoel; nja teu woedoe dina oenggal-oenggal taon aja poeloehna, bisa 5 at. 6 kalieun lobana ngaloearkeun teh.

Dina ngadoe tereh paloba-loba noe meunang pangdjaran pertengahan mah (tina bab pangadilan), djiga djajoeuh tangen, mending rechtschool di mana-mana. Djadi lamoen hajang geura-geura tereh loba mah, boe rada mending ieu. Katoeroeg toeroeg sanadjar rechthoogschool oge teu boerang loba noe arangrat ka nagri ngarawog Mr., sarta geus loba boek-tina. Ana kitoe paribasa deungeun: Niet 't vele is goed, maar 't goede is veel' teh lebah dieu mah djiga teu merenah pisan.

Lain koering teu paoedjoe kana-ajana rechthoogschool di oerang, lain bo djajoeheun, poegoeh panjileukan ti babahela, ngan teu paoedjoe kana atoeranana, beurat beurat tening keur bangsa oerang. Tjara noe mere sasakneun teu djeung soeloehna. Ari gelegeheidna aja, tapi mogelikeidna saeutik pisan.

Sakal deui, bisi koering oerang. Ari kana goemelarna sakola tinggi mah estoer ditampa dihiap-hiap, diboeukeun, dibanggeutkeun, dikokoeksaan didoan, ngan handjakal dina boektina, koe oerang pribomei teu kahontal.

Mangka ajana tjekotjoeu sakola doktor loehoer (medische hoogeschool) Precies satali tiga oerang sareng noe di loehoer, ngan sapedah ieu mah aja hidji deui noe di Soerabaya. N. i. a. s. tea. Djadi moen noeroes toendjoeng tea mah, teu sakoemaha noeroes toendjoengna, da pada dipadje. Tapi koemaha ari rechtschool? Njoetjoeu noe.

Tiek pikir saliwat, menreun engke mah 3 at. 5 taon deui bakal loba lnl. studenten di Med. Hoogschool teh sabab ajana boga tjueungtjeuman di sabaraha A. M. S., nonoman-anoe diparindahkeun ti S.t.o.v.i.a. sarta tetep mareunang beurs ti goep-nemen tjara keur di sakola doktor. Mareurangkali (nonoman - nonoman) noe kieu teh teu loba, nja eta ngan sakoer noe nariek ka 1e. djeung 2e. studiejaar di Stoviana bae.

Banadjan kitoe, oerang oelah waka haripeut koe teuteurenjeun manah heula lenjean, sarta tarne salira koe andjeun, naha kira-kirana eta nonoman teh teroes bakal dipaparin beurs nepi ka sakola loeboerna? Oerang oelah waka magenah djangdji lauan, sabab letah teu toelang.

Tingali sarta oemotkeun kana angger-anggeran meparinkeun beurs. Saes tergantoeug kana rapportna?

Ana kitoe, tetep bangsa oerang mah, pribomei, tjara ka rechthoog-school deui bae, loba laladjana ti batan salampahkeunana, keukeuh aja dina sipat kabita, ngan batu koemerot, neureujan tjidoeu.

Ajeuna kantoen nitenan sakola usujoer. Ieu mah, koe margi ti kapoengkoer oerang teu boga sahan-dapeunana (aja oge K. W. S. tapi djaoeh tetuing), nja teu tjara noe doea tetuing, da asal teu aja pisan, djadi sasat aja. Dina palobah dieu oerang beunang diseboet oentoeng oge, ari matak djadi atob ka bagian noe gede mah, teu . . . djajoeheun.

Tjek pikir saliwat mah (salautjar):

Leuh, aja balabab pamarentah. Hajang sakola doktor tinggi, sok mararin. Hajang tjekoeup meester, ger ngadegkeun. Hajang sakola insinjoer, proeng nangtoengkeun.

Tapi koemaha ari tatalihna? Ngan lamo. Sabab noe kadaria kadoga ka dinja teh, ngan toean-toean boeboehan ieu noe galeba kahiropanana ngarawoe. Djaba, ti ieu atoeb bangsa Tieng Hoa deui toekang rewoe toekang lakas. Koemaha ari ahli waris tanah Iudi? Henteu ari lapoeur mah . . . nja aja lae sasirahen doea sirahen tamba woedoe.

Lain koedoe kabeh atawa koedoe medah medoeh oerang pribomei, lain, tapi sing satandingan meusan. Koe tjita-tjita teh tjing atoeb 50% mah tjina satarana Studenten teh sing bangsa oerang, sawareh deui keur kalimoe.

Ari piakalunana mah sangkan kitoe, kabeh kabeh koemaha pibere-seunana. Boh koe djalan seueur meparinkeunana, bae boh koe rada ngamoeurakeun (ngaloearkeun) tarief bajaran. Pirakoe, matak hemeng djalanana mah, da palalinter ieu.

Ngajeunkeunana teu lain ngan keur di sakola tinggi bae, tapi koedoe ti A. M. S. keneh, kilaga bara ti Mulona mah. Kitoe soteh pepama temen meuseunan oerang pribomei sina madjoena.

Kaseuegah koering noe kaseboet di loehoer, kamari ieu plong ngemping meuseunas, dina waktos boet bet aja bedja, madjar DJOERAGAN STOKVIS, lid Volksraad, geus ngasorkeun hidji motie tina bab sakola tinggi. Oenina njeuhoenkeun soepaja collegegelden teh diaoer noeroetkeun tanagana noe pimajareun. oelah tjara ajana teu aja pisan kelasna, estoer rata pikeun sarorea, goetoe salawe roepia bae sabelaun.

Bedja ieu teh katjida ngaboengangkeunana, matak tjopong hate sabab negoeh tangtos sakabeh lid pribomei anoe teu dengdele ngoeon mah, njoetjogan kana ieu motie, soemawonna ari djig. Otto mah, djago oerang tea, tinangtoe soeoa - soeoa ngabelaan eta motie, lantaran andjeunna geus meunang mandaat ti Paoendan ongkoh.

Koepa-roepa pisan anoe marangan kana eta motie, malah (ANEH!) pamarentah pisan teh ngarempoegan kana eta motie, mitoeahan leuwih hade ditjaboet.

Aja sala sahidji elid P. E. B. noe njaritakeun, jenu sakola loehoer teh lain pikeun djelema loba, tapi ngan pikeun noe koet bae alias noe meunang. Oepama tariefna dimoeurakeun tada temen lobana noe arasop, sarta moal sabaraha lawasna tangtos tanah pinoeh koe noe palinter teu baroga gawe, noe bakal ngamoeurakeun kana tanagana.

Nilik kana galatna aloer tjaritana ieu elid poegoeh oge katjingtjiribi, paingan tjek tabasan "sahoni-boeni-na noe . . ." Hawek, kamomogan, hajang seubeuh srangan, teu inget ka batoer, anoe hajang ti babehela. Kitoe singhoreng toedjoen P. E. B. teh!!! Teges moendel?!!!

Sok kadjeun ari koe lid P. E. B. toean mah, da pinoeh koe rantes djeung meudjeunna. Lamoen teu kitoe abong. Tapi koemaha ari P. E. B. pribomei?

Njoetjoeu ieu mah, . . . kana hoe-loe-hoeoe, teu boga pisan . . . diki-eukenn diki-eukenn teh ngan ngenuh bae, djemping bae, keun bae, asal sorangan ngahenang-ngahening, dikampoeuhan digoegoelangan. Bet asa pinoeh koe gorabeun tjek koe-

ring mah.

Koe lantaran loba teuing kaum katoehona, atoeb eta motie teh lapoeur, rragr ninggang karandjang roentah, da 18 soera ngalawan 27.

Tina soera noe 18 teh weloh koe koering dikotektak, diteangan neangan djeneangan djig. OTTO, bet lapoeur teu aja. Teroes ngangken ka batoer menta dipangmatjaksun poos deui bae. Prak deui dibatja koe sorangan make tasma doea rangkep . . . teu aja. Na dimana atoeb?

Sok pirakoe sagoer ari anep kana kolom noe toedjoeulikeur mah. "Moe-tahh" tjek pikir koering.

Ngan aja sangkaan teh, moal salab andjeunna, dina waktos njeun eta motie, teu soemping, rada Roemab atawa kalangan koe damel da ngarangkep djeung gedeputeerde tea.

Pikeun netegkeun kaum Paoendan mah, emoean Oca Nany perloe andjeunna meparin terang dina Lang-lang Domas, pang ten soemping dina poe eta, koemaha Standpunt ajana tina hal ieu, anoe sakitoe moendelna keur bangsa pribomei.

Dina Lang-lang Domas parantos dilebetkeun, jenu djig. Otto kataradjaug teu damang, malah nepi ka kedah laladong di roemah sakit sagala. Kana Sipatahoenan teu kaboejeng, lantaran nampina wartos Sip. parantos ditjatak.

Sadamagna, tangtos andjeunna meparin kabar. Tingali art. Awas.

Red.

Awas!

Sanes awas bisi kageleng kareta api! Sanes awas bisi dipeuntit koeminis! Sanes awas bisi aja anoe njopet loket!

Sanes awas bisi kitoe bisi kieu, ieu mah, awas soteh soepaja bangsa oerang mireungeuh ti ajana, soepaja bangsa oerang ngadarangoe ti ajana. ararapat ti ajana, aroeninga ti anggal-na kana . . . sanikanten sora sora sareng pangawena P. R. B. di Volksraad, nja kitoe deui djeung sing tenget kana nalingakeun ketak-na sareng sora na hodjahna djago oerang anoe lain P. E. B. tea.

Mangka awas ti ajana, he kantja mitra, bisi kadjelos koe pangbibita moesoeh!

Awas! Taki taki djeung iatna ti anggalna!

Mangka tenget kana eusi eusina tjarita hidji hidjina elid! Naon boe-ahna, naon kareuna, koemaha sora, sareng keur saba goenana.

Oepama bitjara goena sanah, moal salah deui lain batoer oerang eta ka-om atawa partij anoe kitoe teh.

Awas! Nadjan ngoutjrang ari teu matak hasil ka oerang . . . tjoeimah!

Nadjan tjapetang ari matak beurat ka oerang, teu ngeunah ka oerang . . . tjoeimah, teu goena!

Nadjan ngaboeih njebet asih, nje-boet njaah, arek bela, ari lain aja di-na kaum oerang . . . tjoeimah, moal kadjadian, da dina seuhseubana mah aja beulah ti ditoe!

Ieu teh geus njata, geus tetela di Volksraad ajana.

Tetela dina stem stem motie!

Tetela dina sora sora poeoesan motie!

Motie anoe aja hasilna ka oerang, anoe aja goenana ka oerang, diolak!

Koe saba ditolakna?

Moal koe saba deui, koe kaum P. E. B. sakantjana!

Tah, oerang mah ngawaskenn dina

Ti pipir hawoe.

Dongeng bahuha

Rongheap Mas Tjindra datang . . . Ger baroeudak tinggarero: "Empa datang, Empa datang." Poreat tanggoengan dientjagkeun. Boerolosoer boeboehan roepa-roepa . . .

Maloem kampoeng geus njaho dikartiban baroeudak ten deukeun koep-kop ajarokot.

Reang disarada: "Mana keur koering Pa, mana keur koering?"

"Top bae kadujah marilih (semo-ambek) - bareto ge . . ."

"Herri!" tjek noe saorag, megat kalimah, "ari Empa sok kitoe. Koering mah teu terang-terang atjen boe-ab naon ieu teu hidji hidjina. Empa mah sagoer da . . ."

"Sangenk, top wae, bareto ge rawel . . ."

"Her, Eonha rawel koemaha?"

"Teu ngarasa sia koekoelotoes? Meureun bae, da bongal Empa, poegoel-poegoel katjingtjalang madjar endog kakara tjek . . ."

.....

Kalawan piremoeuna anoe loba (7 voor 2 tegen) baroeudak milih boeab Choldidi (bangsa manggoel), sabab tjek bepana enja ge hideung, tapi nja bodas, nja amis auaina; tjoeji moelot Marboen . . .

Gelesjoe.

(*)

Ieu bae, dina stem ari moesoeh, ngarab gampang teu hese neangan deui tjapna; da ari tjarios mah atoeb poegoeh oge palinter, tjapetang, taru-neung, nurarostos, kawantoe djago-djago bae, ngan keur goena saba eta ngabaroeit teh? Koemaha dina setem?

Tah, beh bae dina setem mah, horeng laiu keur oerang, keur kaum P. E. B. bae!

Saha anoe menta ngabadean gadjih Schoolpziener? Tah adoe kieu mah, lain itoe, tapi djago oerang, Djoeragan Soebrata, voorzitter Paoendan sakantjana.

Saha anoe menta ngabadean gadjih goeroe deea?

Djago oerang keneh, Djoeragan Soetndi, Djoeragan Soebrata, Djoeragan Wiranatakoesoemah, Djoeragan Djajadningrat sareng sarentjajngna.

Saha anoe menta nambahau onder-wijs, menta ngaloeheeran pangdja-ran, menta tambab sakola?

Djago oerang keneh! Kapan Djoeragan Soebrata sakitoe dodegeranana moendoe onderwijs!

Saha ari anoe moendoe soepaja lid Raad van Indie tambalana tea, soepaja dieusian koe bmgsa Tieng Hoa?

Tah, anoe moendoe kitoe mah ti ditoe ti kaum P. E. B. tea djolna teh!

Awas! Koedoe awas ti anggalna! Dangoekeun dina setemna bae!

Oerang koempoelkeun ti ajana eta setem anoe palalinter teh, soepaja karasa koe anoe ngadange kasoe-ranana propagandist toekang leba-toho ku oenggal mah tea geuing. (Tangtos, koe Sipatahoenan bade di-bendieukenn, goeawetu dina mang-sana Red).

Geura eta oge tina perkawis paoehoen Paoendan perkawis bajaran sakola Maester (Rechts hoogeschool) soepaja oelah digitik satakeun bae, kapan Indjeng toean Stokvis ngada-mel motie, anoe oengalna njeuhoen-keun soepaja bajaran sakola hakim (sakola doktor) koedoe diaoer noe-

(*)

TI padoekoehan.

Enja kawasaan

Ret ka kidoel keur... Ret ka kidoel keur... Ret ka kidoel keur...

Ti kidoel rentang... Ti kidoel rentang... Ti kidoel rentang...

Noe mariksa: leu... Noe mariksa: leu... Noe mariksa: leu...

Djoeroe: Gadoeh... Djoeroe: Gadoeh... Djoeroe: Gadoeh...

Noe mariksa: Tah... Noe mariksa: Tah... Noe mariksa: Tah...

Djoeroetani: Gamparan... Djoeroetani: Gamparan... Djoeroetani: Gamparan...

Noe mariksa: Koering... Noe mariksa: Koering... Noe mariksa: Koering...

Djoeroe tani: Mangga... Djoeroe tani: Mangga... Djoeroe tani: Mangga...

Noe mariksa: Ih... Noe mariksa: Ih... Noe mariksa: Ih...

Djoeroe tani: Ih... Djoeroe tani: Ih... Djoeroe tani: Ih...

Noe mariksa: Eum... Noe mariksa: Eum... Noe mariksa: Eum...

Djoeroe tani: Soemoeh... Djoeroe tani: Soemoeh... Djoeroe tani: Soemoeh...

Kontak.

roetkeun kakosatan... roetkeun kakosatan... roetkeun kakosatan...

Koe andjemna... Koe andjemna... Koe andjemna...

Ari boengtoengna?... Ari boengtoengna?... Ari boengtoengna?...

Ari boengtoengna?... Ari boengtoengna?... Ari boengtoengna?...

Nja disetem tea!... Nja disetem tea!... Nja disetem tea!...

Koe saba ditolakna?... Koe saba ditolakna?... Koe saba ditolakna?...

Moal koe saba... Moal koe saba... Moal koe saba...

Ditolak koe... Ditolak koe... Ditolak koe...

Anoe moepakat... Anoe moepakat... Anoe moepakat...

Kedah awasi... Kedah awasi... Kedah awasi...

Boga kapala... Boga kapala... Boga kapala...

Lid oerng... Lid oerng... Lid oerng...

Koemaha anoe... Koemaha anoe... Koemaha anoe...

Awas! Nadjan... Awas! Nadjan... Awas! Nadjan...

ngabibita... ngabibita... ngabibita...

geug mah... geug mah... geug mah...

Haudjakal... Haudjakal... Haudjakal...

Tapi mokaha... Tapi mokaha... Tapi mokaha...

Saperkawis... Saperkawis... Saperkawis...

nguring ari... nguring ari... nguring ari...

kokolot Pasonden... kokolot Pasonden... kokolot Pasonden...

gajejoeban... gajejoeban... gajejoeban...

papada batoer... papada batoer... papada batoer...

digedoran... digedoran... digedoran...

Mangga... Mangga... Mangga...

gawekeun... gawekeun... gawekeun...

oerang... oerang... oerang...

hojong Pasonden... hojong Pasonden... hojong Pasonden...

Didawa.

Meunang bedja... Meunang bedja... Meunang bedja...

Kieu dodoekna... Kieu dodoekna... Kieu dodoekna...

Kari kari dirg... Kari kari dirg... Kari kari dirg...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Ieu mah... Ieu mah... Ieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

Komo moen... Komo moen... Komo moen...

Kieu mah... Kieu mah... Kieu mah...

bet ras l... bet ras l... bet ras l...

Oepama... Oepama... Oepama...

Kadueun... Kadueun... Kadueun...

Maarahkeun... Maarahkeun... Maarahkeun...

Volkraad... Volkraad... Volkraad...

Nja eta... Nja eta... Nja eta...

Kasedek... Kasedek... Kasedek...

Kahidji... Kahidji... Kahidji...

Tjeuk bedja... Tjeuk bedja... Tjeuk bedja...

Kadoeh... Kadoeh... Kadoeh...

Rada oge... Rada oge... Rada oge...

Barang... Barang... Barang...

Tapi nja... Tapi nja... Tapi nja...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

lema anoe... lema anoe... lema anoe...

Gens ngarti... Gens ngarti... Gens ngarti...

Maarahkeun... Maarahkeun... Maarahkeun...

Volkraad... Volkraad... Volkraad...

Nja eta... Nja eta... Nja eta...

Kasedek... Kasedek... Kasedek...

Kahidji... Kahidji... Kahidji...

Tjeuk bedja... Tjeuk bedja... Tjeuk bedja...

Kadoeh... Kadoeh... Kadoeh...

Rada oge... Rada oge... Rada oge...

Barang... Barang... Barang...

Tapi nja... Tapi nja... Tapi nja...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Tjina... Tjina... Tjina...

Abah... Abah... Abah...

Olielalm... Olielalm... Olielalm...

Anom anoe... Anom anoe... Anom anoe...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

Djaba ti... Djaba ti... Djaba ti...

Kerosa nampi... Kerosa nampi... Kerosa nampi...

Nadjan... Nadjan... Nadjan...

ASMARANDANA.

Sambeangan... Sambengan... Sambengan...

Red.

rea radja tjilaka, lantaran tina ngagoego, pihatoer ponggawa tjidra.

23. Moenggoeh di radja teh wadji, sadia pakarang perang, bedil toembak pedang pestol, baris ngaraka nagara, tapi leuwih wadji kagoegoengan rawang jirempoeg, ponggawa anoe sampoerna.

24. Nadjan rea toembak bedil, mpen taja mantri oetama, njata tjan sampoerna bae, pakarang teu bisa molah, lamoen hanteu koe djalma, nadjan djalma hanteu oeroe, lamoen hanteu koe atoeran.

25. Anoe ngatoer eta boedi, be-resna djeung kapinteran, noe matak moenggoeh radja teh, koedoe kagoengan ponggawa, noe pinter bidjaksana, anoe pórak oeroe lakoe, soepaja reudjeung atoeran.

26. Anoe tinggal tina boedi, tangtoe djadi kaburatan, soepama padati bae, tjoba roedjad kikipingna, tangtoe tambah beuratna, taudaning atoeran koedoe, anoe beurat djadi hampang.

27. Salian ti dinja deui, moen-naon kalakoean, atoeran soepaja enteng, noe matak moenggoeh di meunak, koedoe ngamanah-manah, malar tjatjah enteng oentoeng, toengtoengna moekti di menak.

28. Ari moenggoeh koering-koering, loembrahna pondok ingetan, mikir samaneheun bae, sakitoe ge pira-pira, sarta naon damelna, di nagara nja ratoe, lamoen teu ngeroes abdina.

SINOM.

29. Praboe Anom keur miwedjang, kakang Patih Gilingwesi, masing njah ka noe dagang, masing seih ka noe tani, lantaran dajeh moekti, dagang djeung tani rahajoe, hanteu rea palangan, noe matak hanteu ngadjadi, rea-rea balangan lantaran, me-nak.

30. Tina rea teuing beja, soema-won tambah didjeupit, moen radja koerang pariksa, dagang tani moal, moekti, kalampah no" gous boekti, rea noe ngadjoel ratoe, ponggawa noe di handap, nambahan komara goesti poendot peundut sadoeit tambah saoewang.

31. Hanteu kereta nagara, rea rampog rea paling, koerang kentjeng ngadigana, eta djadi matak deui, halangan kanoe tani, ka noe dagang pon nja kitoe, kawentar ka tatangga; jen di dinja rea paling, hanteu aja noe datang dagang ka dinja.

32. Djadi tiiseun dajehna, taja djalma mawa ridjki, noe matak moenggoeh di radja, wadji toelaten ka abdi, kabeh koedoe kalorisi, soeka doekana "koe ratoe, lemboerna koedoe tata, pakajana kitoe devi, sawah sawah djeung pepelakan noe lian.

33. Djambe kawoeng djeung kalapa, doekoeh manggoe djeung katjapa, sarta sadjaba ti dinja, naon anoe aja hasil, soepaja anoe leutik, saban taon tambah oentoeng, reudjeung ingon-ingonna, domba embe espi moending, sarta koeda koedoe digedekeun pisan.

34. Didjeudjeuhkeun koe parentah, malar saragap noe leutik, naon anoe djadi hama, koe menak koedoe dibasni, saperti adag babi, boehaja badak djeung ma eng, bagong warta djeung badak, hama pakaja noe leutik, kekebonan hoema tipar diraroeksak.

35. Meong adjar djeung boehaja, eta djadi hama deui, ka ingon-ingon manoesa, nadjan ka djalma ge wani, noe matak ratoe wadji, noempes boehaja djeung macong, oesupan garogolan, soepaja datang ka basmi, oelah aja haroengan noe tjotjoan.

36. Reudjeung deui poma kakang, njeun djalan wara-wiri, noe taroes ka dajeh lian, eukeur djalma wara wiri, sarta kiriman ridjki, sarta djaga oelah roesoel, paling rampog begal, soepaja santosa abdi, oelah aja haroengan noe dadagangan.

37. Lamoen djalan red begal, rea rampog rea paling, saat hanteu aja djalan, noe ngaliwat hanteu wani, djeung gonggal" tja, njeun sasak anoe patoet, lamoen lega wahangan, eretan atawa rakit, soepaja tana soesah noe lalar lirat.

38. Patih Gilingwesi njembah, noehoeu sapangwoeroek Goesti, sedja dilampahkeun pisan, moal aja anoe kari. Praboe Anom ngalahir, soekoe kakang lamoen kitoe, tatapi masing jatua, nja nahan uapsoe pribadi, rea-rea gogoda noe djadi meunak.

39. Tina moerba kawasana, taja noe ngoengkoelan deui, rea anoe djadi menak, asal seih hade boedi, ari geus djadi goesti, bidjil adak, ngembar napsoe, raosna katjemekan, loebak libok tea doeti, koe djalma disem-bah koe badjadjagat.

40. Kiteo marga lantaran, anoe matak gartjeng lali, tapi teu ngala radja, anoe babarian lali, ari noe lan-tip boedi, beuki enggus djadi ratoe, beuki sae manahna, ngalampahkeun hoeknoem adil, abdi-abdi sadaja diang-ken poetra.

41. Paneda koela kakakang poma poma oelah lali, oelah noeroet ka noe salah, nja niroe ka noe aradii, soepaja awet moekti, loeloes djadi wakil ratoe, djeung koela neda maap, reh njanggakeun temah wadi, pirang-pirang moegi kakang masing rila.

42. Noe matak ngahatoeraman, sieun kakang hanteu adil, kaola-noe katempoehad, miloe nganjaja koering, sababna enggus boekti, kaola ieu noe nangoeng, Patih Soeraloedra, ngawalon soemoehoen goesti, moenggoeh abdi darma djadi wawajangan.

MASOEMAMBANG.

1. Radja eta sarat koedoe pisan adil, masing jasa nimbang, kasoesahan abdi-abdi, oelah ngadolos sakera.

2. Masing eling djadina ratoe koe abdi, hanteu ngadeg radja, lamoen taja koering-koering, mana koedoe pisan heman.

3. Lega taneuh oge lamoen taja koering, teu aja gawena, moal ngabidjilkeun hasil, djeung bidjilna hasil tea.

4. Koedoe pisan diatoer sarta djeung radjin, taneuh dipelakan, kakara rek bidjil hasil, anoe molah tangtoe djalma.

5. Ratoe koedoe ngaraka kasoesah koering, bisi aja hama, mantri lentah njeuseup getih, tjatjah teh geust tangtoe soesah.

6. Sarta radja oelah kabataan teuing, koe banda rahajat, bisi djabeut pikir koering, mangke teu niat be-banda.

7. Lamoen aja babandaan abdi-abdi, noe pantos di menak, noe sigit aja di mantri, hade galeuh sabaharna.

8. Moen teu kiteo tangtoe djabeut pikir koering, ngarandeg pikirna, da sieun dipoendot deui, tjatjah teh taja madjoena.

9. Lamoen tjatjah tetep salawasna miskin, radja ge malarat, tangtoe bae koerang hasil, tjoeke dagang tangtoe koerang.

10. Radja eta beunang oge djeun misil, oepama nangkoda, noe sok lajar wara-wiri, koedoe toelaten ka kapal.

11. Djeung toelaten ka lampah-lampah kasehi, moen matros-matrosna, kana kapal koerang apik, tangtoe kapal tereh roeksak.

12. Moen geus roeksak kaleboeh toengtoengna leungit, reudjeung nang-kodana, kalem tangtoe moal kari, ari lampah kapal tea.

13. Koedoe aja djoeroe kamoedi noe ngarti, pinter moelamna, noe njaho oeroesan angin, soepaja nepi maksoedna.

14. Djeung sanadjan aja moeslim noe ngarti, tapi hanteu aja, noe djadi djoeroe kamoedi, poegag taja pangi-ngerma.

15. Nadjan ampoeh moeslim djoeroe kamoedi, tapi hanteu aja, djalma noe djadi kalasi moal keneh bisa djalan.

16. Noe djoemeneng ratoe eta kitoe deui, dajeh misil kapal, ari moelamna patih, djoeroe moedi misil djaks.

17. Kalasina oepama ponggawa mantri, tali sarta lajar, aja eta misil noe leutik, kapal oepama nagara.

18. Ari njeun patih koedoe anoe radjin, noe pandiang ingetan, ngeroes lakoe lampah abdi, djaksa noe pageuh pikirna.

19. Hanteu beunang dibitaan koe doeti, soepaja ngaroeksak, tana pahoekeoman adil, nja eta roeroeba tea.

20. Djaksa koedoe bener lampahna pribadi, soepajana bisa, ka djalma noe salah sengit, teu sieun kabawa salah.

21. Lamoen djaksa lakoe lampahna teu bersih, moal bisa njaram, sieun dibaleskeun deui, toengtoengna dajeh baroentak.

22. Radja wadji ngaraksana ka noe leutik, djeung ka pakajana, salamet badan djeung diri, toempoe-kenn sagala hama.

23. Mantri mantri noe djepit koedoe disengit, macong djeung boehaja, toempoe-kenn soepaja leungit, sakabeh noe djadi hama.

24. Ratoe wadji njeun djalan wara wiri, troes ka dajeh lian, keur uoe dagang poelang anting, hanteu kanti kasoesahan.

Noe ngempelkeun tina Wawajjan Pandji Woeloeng "Wiking"

ADRES noe parantos KASOROR

DAHJAN

Toekang Mas Roemah 18
TASIKMALAJA.

Ngitjal roepi-roepi peshiasan tina mas sarag perak damelan pribad, sareng nampi padamelan aspartoe: Ngadamel pending (band) pinggel penit, soembar, lilipen, padamelan ditanggul sae sareng enggal.

Djaba ti eta ngitjal roepi-roepi erlodji sakoe, erlodji tangas, wrekker, dompet alpaka model anjar sareng oeseraneur deui peshiasan mangga djoeragan djoeragan enggal saroeumping soepadoe kasoeinga.

— rai —

Tina Tentoonstelling Tasikmalaja parantos kenging:

EEREDIPLOMA MEDALI MAS.

Waleran kana panjam-boengna Djrg. Celenjoe.

Dina Sipatahoeran ping 5/7 '27 no. 1 aja waleran ti koering ka Djoer. G. Doepi handapeunana kaeengel deui panjamboeng Djrg. G.

Sakawit koering teu maksad papasan, nja eta djalaran matak noenda kana kaperloean noe langkoeng perloe, tjatjah sakoemaha kasaoeran andjeun, jen pahingan Siph. oepami teu nista nista teuing mah.

Nawoeng koe margi panasaran, manawi sakali ieu deui mah moal kalebet rowel teuing, da koe ajana panjamboengna deui ti andjeun oge, djalaran panasaran Djoeragan teh.

Noehoen wihir parantos mpario katerangan; malah miwedjang pisan ka koering. Dina katerangan Djoeragan, jakin saeoe serangan ka koering, atoeb koe kiteo tea mah menggah koering oge teu noeding sagemblingna, kapan sanggem koering oge moeng oekoer tampi raos, malah tawisna oge kapan "noe tampi raos, Nata Goeroe". Moegi ka pajonna bae, moegi koering tiasa nohonon pamepeling asak rampa malapah gedang tea.

Perkawis ahli tampi raos tea, moal ari sadajana mah, moeng kedah seueur noe kiteo, Tjoroena bae oepami noedjoe ngobrol dina rioengan, ladjeung di dinja aja noe soewing, kapan engoning ngobrol teh ates atos pisan, bilih aja hal hal noe mantra mantra kana eta patjatjadan. Geuning oepami radjeun kapohoan teh, boedjeng boedjeng noe soewingna, bet oerangna oge ngarendjang, dina batia teh: "Beu, edas boa tampi raosoen.

Hansa eta koering parantos ngadamel sanvaalan ka noe teu digambar gambar atjan, roemaos deuih, ma'af njanggakeun persetja, da menggeh djirimna mah "Anoe" eta noe parantos disanvaal teh. Saha Anoe teh? Eta bae anoe parantos kadjadian pasendatan sareng koering, tiasa djadi ngaraco manawi menggah noe njalirana mah. Ajeuna atoeb sakali deui neda ma'af, margi kawit ditoe-ding nitis ka Djrg. G. njerang koering. Noe mawi ditoe-ding tea mah, eta Anoe tea, koe harese dibawa rapih teh. Koe koering parantos ditawa broekbrak, katingalna teh tjentjeub keneh bae ka koering, kapan koering teh geus pertobat nanaon. Tah ajeuna, tjabi koering soemping, atanapi disasar oge daek ka boemi, malar reres roes hiroep dami, mangkaning silih bantoe damel mah kapau, oelah ugan sangka wasangka bae. Lah, da batoer salempoe eta "Anoe" teh. Namoeing koe margi "Anoe" mah roepina tara tampi raosan. kana moal ngalaksanakeun kahojong koering kiteo teh, kenu rek ditaros bae engke ari tepang, da pada langganan Sipatahoenan ieu.

Djoeragan Gelenjoe! Jaktos ka moerid oge koering tara gana gana njepik pahang; kagarihalan koering teh saeas sisip boedi oge, kakasaran teh moeng semet kiteo noeding njalah, njerang teu keuna. Moal njepik pahang, njeplok mopok koe nambrue bae alias ngaboborehan ka "Anoe" teh Palias, baid.

Koering teu satoedjoe ka "Anoe" tea, atanapi koering dipikageuleuh koe "Anoe", ah, eta mah loeang loembrahna manoesa, doenja alam rame, panta panta manoesa teh kalemesana, oge panta panta kakasaranana, boedjeng boedjeng ka koering noe parantos boedi roemaos awon tea, toena panemoes, tjaket ttingalan, bet ka

LELANG KAJOE.

Hari Saptos tanggal 30 Juli 1927 di roemah bola Intramontes di Garoet poekoel 9/4 pagi dari pohon-pohon kajoe oetan jang masih bertoemboeh ada di 3 blok dalem oetan Goenoeng Papan-dajan desa Tjiseroean, district Bajongbong, Regentschap Ga-roet.

a. blok Selecta besar 9 H. A. Di taksir ada 4 1/2 M³ 1e. kl. 101 M³ 2e. kl., 141 M³ 3e. kl., dan ± 1235 elo kajoe bakar. Harga paling sedikit f 1880.—

b. blok Tjiboeloe besar 9,6 H. A. ditaksir ada 1 M³ 1e. kl., 271 M³ 2e. kl., 87 M³ 3e. kl., dan ± 1795 elo kajoe bakar. Har-ga f 4908.

c. blok Soekahadi besar 3 1/2 H. A. ditaksir ada 1 M³ 1e. kl. 67 M³ 2e. kl. en 49 M³ 3e. kl. dan ± 585 elo kajoe bakar f 1235.—

Lain-lain katrangan minta sama Opperheutvester di Garoet.

TOKO NIC MULLER

TASIKMALAJA.

Goenoenglode 15 Telepon No. 26.

Sajagi sagala roepi landong. Landong sagala roepi kasawat. Landong noe babar (sagala roepi kaperloean).

Landong noe tas disepitan. Kaperloean perban-perban. Barang-barang kaperloean salira (toiletartikel).

Sagala roepi landong sajagi. Moen-dot bae prijecourant engke dikiutoen perdio.

Ajeuna parantos sajagi sagala roepi seapeun, kaperloean Eropa sareng boe-atan Negresco. Noe moerah noe awis sajagi Noe awis sajagi pak alit.

Seroetoe sareng sigaret roepi-roepi. Awas! Di Toko sajagi keneh tjolep sindjang raksoekan sareng sagala roepi barang. Boengkoes alit pangaoes f 0,25 boengkoes ageung pangaoes 40 cent. Mangga soemping ka toko, ngalian sareng milih naon noe perloe.

Hoermatna
NIC MULLER.

N. B. Si Christiana parantos diitjal. Noe hade diitjal hidji roda paranti ngider ka pasar-pasar sae keur noe dagang batikan, margi kontjina paguuh. Dilebet nganggo rak sugoeng tempat barang.

KLIROE SEKALI.

Kaloe Toean-toean tida rata-rata toeroet goembira boeat mengadaken pesta besar, pada nanti hari Saptos ddo 30 April 1927, waktos peringetan hari lahir dan tjoekeop oesia 18 tahun, poetri Juliana di Nederland.

Boeat menjatakan kagoembi-raanja orang-orang jang soeda Jewasa dan anak-anak, tida ada lain djalan jang sampoerna, kita sengadja soeda kasi dateng roepa-roepa kembang api (vuurwerk) dari Fabriek Lauw Kang Boen di Batavia, jang soeda bebrapa kali dapat medali mas di pasar gambir, dan roepa-roepa petasan jang bagoes srenta njering swa-ranja.

Boeat toeroet menjatakan goembira, boekan sadja kaeom soedagar, jang paling toeroetama Toean-toean-Meester sekola jang dapat subsidee dari Gouverne-ment dan Toean-toean Priaji jang masi pegang dienst.

Dari sebab banjak jang bakal toeroet menjatakan girang ade-ken pesta, kita harep Toean-toean lekas dateng di kita poenja toko, soepaja diblangkang hari dja-ingan sampe menjesel.

Memedjiken dengan hormat
YO TEK SENG.

Toko KROUW SIAUW SENG (Toko BENG).

Sajagi karota Mesin Merk SIMPLEX sareng Merk Euro-pa (England).

Sajagi Auto Banden Michelin, Goodyear, Dunlop, Goodrich harga mirah, sareng prabot **AUTO** roepi-roepi mirah.

Tasikmalaja-Charbon bealok balik Mico ti Tasikmalaja (Paloenaun teko Beng).

1 djam 1/2 ending 2 djam 11 ending Mico ti Charbon

1 djam 1/2 ending 2 djam 1/2 12 beurang Dongkap ka Charbon

djam 10 slang 2 djam 4 beunte Daling ka Tasik

djam 10 slang 2 djam 4 senten.

Tasikmalaja-Garoet bealok balik Mico ti Tasikmalaja

Djam 7 ending djam 1 slang (S. H. autobes)

Mico ti Garoet

Djam 1/2 ending (S. H. autobes) Djam 1/2 slang.

Tasikmalaja-Karangnunggal bealok balik Mico ti Tasikmalaja

djam 1/2 ending djam 1/2 slang djam 1 slang

Mico ti Karangnunggal

djam 5 ending djam 3 ending djam 1 slang.

Inditja ti Toko Beng.

Sareng parantos sajagi Glas (soemoer) roepi-roepi Klaurna, saperti beureum ngora, hedjo ngora, boelao ngora, keneh ngora roa keneh roepa roepana kleur, sareng kembang bodas ngang-go strip Mas aja anoe nganggo later A. t/m Z. Monogram.

Stopplesch noe nganggo dging-djingan Winkelfleesch (keleu tempat koeweh) roepi-roepi, anoe saliter sareng noe saliter saengah.

Roa keneh barang noe marodel sa-djaba ti eta.

Sajagi roepi-roepi lampoe batre, noe parantos masoer kasanana, sareng kaktianana, merk Wissoeter, Eyridi sareng tjap bintang, sajagi batrana, bogiemna roepi-roepi oekoeran.

Sareng prantos sajagi, Windbute (bedil angin) Merk E. S. A., Galber 4 1/2, m M sareng 5 1/2, m M. sajagi sareng kagelina.

Sadjab ti eta, rea roepi-roepi barang anoe marodel, Eriodji Sima anoe nganggo tjap karota apt, noe bisa sok diranggo koe Personeelna S. S' djalanna akoeur pisan.

Sareng roepi-roepi oeserwies noe sae, sareng noe mirah, noe pikeun 12 djalmi, sareng noe pikeun 6 djalmi.

Lontjeng, Weeminster sareng Filter roepi-roepi oekoeran.

Preanger Chemicalien Handel

Telefoon No. 76.

Sahmanja sedia roepa-roepa obat patent dan lain lainna, Minoman, Seroetoe, Sigaret, Katjamata, Cutex, Boncilla, dan pekakas potret.

noe pinter oge sok aja bae noe tjeu-
tjeub, tampolana mah ten toea teu
dosa tea.

Noehon deui Djoeragan parantos
miwarang kieu: „Oelah sok dirum-
beuj sareng basa Walanda, lamoen
palaj tingalian Woordenboek“. Eh,
Djoeragan, eta kasaoeran parantos di-
soerahan (noemoet piteah Djoeragan)
roemmas koering teh teu tiasa, diplo-
ma goeros biasa, malah sjeuna mah
parantos teu ngadamelan deui, 20
toon deui oge seep.

Bakoena mah koe males bae-koer-
ing teh, noe getol mah tceh di Pa-
daherang batoer koering noe saperti
doeloer leuheung bae langganan Pre-
anger B.de, Locomotief ge.

Koering mah tjeuk koering tah ka-
lah ka koemis bae (gambarana) kalah
ka rewel.

Keun stoeh Djagan njelas njelip
saeutik mah ngareumbeuj sareng basa
„Porteges eteu, slapeu, spelen, iboeng
itoeng ngapalkeun koe uitspraak
at. schrijfteljk, etang, etang ujeper
dina. Sph. sieun hilap deui.

Geuning Djagan oge, ari keur nje-
rang teh ngalaga nake. Ujeplak pa-
hang koe basa Inggris nanaon. Koe
ampoetan orang rea noe pinter, basa
Inggris, bangsa Mr., Dr., moal gang-
goe kana paingkah Djoeragan kitoe
teh, sanao bangsa TOLEK ge.

Koering bodo, roemmas, Djoeragan
pinter basa Walanda, namoeng koe
kajakinan koering pikeun basa Inggris
mah, basa Duitsch mah, roeping
moeng oekoer rada pinter. Dasar ma-
noesa, leuwih ti koering Djagan teh,
pamoeng itoe, langkoeng ti Djagan.
Koering leuwih ti Marhan oepamin,
lah, edas teu tiasa pinter warwisoe ka
Djagan. Ja Dr. (Beer).

Hoermatna poen
Nata (Goerne)

Panjamboeng ti Gelealoe

Hihl—hihl!

Poendoeng nepi ka djadi Noncoöperator.

Samedjan sim koering teu (tatjan?)
tjiting dina kalsangar noncoöperatie,
tapi sim koering bisa oge nimbang
sah sahawis noe djadi sabab pangna
sawarah bangsa nasionalisten njare-
kelan toedjoean noncoöperatie.

Koe sim koering katjpta kapeosi-
nganauna hate sim koering.

a. Lamoen sim koering, hidji nati-
onalist, menta atoran ka pamarentah
koloniae, noe koe sim koering katim-
bang perloe diajakounana eta atoran
sareng geus katimbang niutjak kana
waktoena, tapi koe pamarentah, ngi-
ngetkeun kapentinganana, teu pisan
diperdoeli;

b. Lamoen sim koering geus jakip,
jen pamarentah teh mereua atawa
njeunna atoran teh ngan woengkoel
anoe katimbang koe andjeunna perloe
keur kapentingan andjeunna lae atawa
teu aja matakna ka andjeunna, lamoen
dihikeun;

c. Lamoen koe sim koering katim-
bang tatandangana leden boemi
poetra (atjan tangtos kabeh Nationa-
listen) kama leden Walanda djeung
bangsa asing di Raad-Raad teu bisa
ngadatangkeun kasenangahana kana
hata sim koering;

d. Lamoen sim koering boga kaja-
kinan, jen regeerings politiek teh teu
panoedjoe djeung tjita-tjita sim koer-
ing;

Meureun sim koering oge toeloj
bae poendoeng, teu hajang tjiting
dina Raad-Raad, teu hajang miloe
nembongkeun, njampoerkeun diri, dina
ngatoer djalan pamarentah.

Noncoöperatie djadi djalan ngahasilkeun maksoed.

Lamoen noncoöperator anoer poen-
doeng tea ngan tjiting dina poen-
doengna bae, meureun noncoöperator
kitoe mah teu beubannangan naon
naon. Noncoöperator noe kitoe beun-
ang disieboet verkristalliseerde non-
coöperator.

Tapi lamoen noncoöperator tea
toeloj djadi organisator tina hidji
organisatie noe katimbang koe mara-
nehanana (arandjeunna) koedoe dija-
lankeun, baris ngahasilkeun tjita
tjitane tea, tah noncoöperator eta
mah aja ladjeun. Noncoöperator noe
kitoe beunang disieboet active non-

coöperator.

Ka rajai: lamoen bener hade, men-
reun bisa ngoentoengkeun, lamoen
njalah nja meureun ngarogekkeun.
Lamoen orang rek nimbang hade
pangguna organisatiens, orang koedoe
njaho heula organisatie na noe sae-
njana.

Katjida sim koering teu panoedjoe-
na ka djalma, noe njeun timbangan
tina hidji organisatie, padahal maneh
na teh tatjan njaho-njaho atjan kana
eta organisatie noe saenjana, paling
nentoeng ngan oekoer ngadenge ha-
war-hawar atawa matja tjaritaan-tja-
ritaan loeroun pager anoer ten loepoet-
tina pituahan pituahan tea.

Criticus.

Koropak.

Djrg. Criticus. Weltevreden. Karangan
aja keneh noe teu atjan kalebetkeun.
Antos dina nomer sanes. Maloem, kil-
rang tempat.

Djrg. A. di P. Njoehoenkeun kate-
rangan noe langkoeng paca. Hajang
terang saha noe nitahua, saha noe di
titahua sareng saha noe terang wak-
toe nitahua.

Para djrg. noe ngarintoen karangan
noe teu atjan dilebetkeun, moegi sing
sabar bae.

Karangan noe teu aja kateangan
ka redaksi saha noe ngintoenana
moal tiasa dipidangkeun dina Sip.

K A B A R

(Tina s. k. sanes).

Poë Saptoe 17 Juli 1927 di Ban-
doeng aja 9 orang Priboeumi ditang-
kep, nja eta loeloego hidji pagoe-
joeban bangsa koeminiis noe njeun
propaganda ka bangsa militer. Aja sa-
peoleh militer bangsa Menado noe
ditangkep, 1 Sersan 1 Koprak Djoem-
blah militer noe ditangkep aja 20.
Toekang propaganda tea rea doeti-
na. Tatjan terang ti mana eta doeti
asalua.

Anak Ondercommissaris poelisi van
Someren balik ti Bogor ka Batawi.
Antara Tjibinong djeung Depok mo-
bilna dieureunkeun koe 50 djelema
marake pakean bodas.
Eta djelema-djelema sigana rek ka
Bogor marawa bedog djeung paka-
rang sedjen.

Hidji koeminiis di Tjempakpoetih
Wetan dibedil, lantaran rek ditangkep
ngalawan.

Di Pematang Siantar aja 89 ko-
eminiis ditangkep, rereana bangsa Ba-
tak djeung Miuangkaban.

Pangagoeng di Solo meunang ka-
terangan jeu di Solo oge aja militer
noe siga djardi koeminiis saperti di
Bandoeng. Rereana bangsa Menado.

Di Djogja djempe, nja kitoe deui
di Banten.

Ti mimiti malem Minggu perja-
gan poelisi di Batawi ditambah, lan-
taran bisi aja kariboetan deui.

Di Djogja pangadjakna S. I. aja
vergadering protest ka Pamarentah,
lantaran student-student di Nagri
Walanda ditangkepan.
Doea Sprekers koe poelisi ditjaram
teroes njarita.

Wet pikeun nambahan reana lid
Raad van Indië tina lima djadi toe-
djoeh koe Minister van Kelenien di-
kirimkeun ka Staten General bakal
dibadamikeun. Nja kitoe deui. Wet
pikeun ngarobah tatandingan reana
lid Volkraad bangsa Priboeumi djeung
Walanda. Noeroetkeun ieu Wet bakal
mimiti tahoen 1931 reana lid Voke-
raad bangsa Priboeumi 30, bangsa Wa-
landa 25 djeung bangsa asing lain
Walanda 5.

Di Soerabaja kamari ieu aja verga-
dering bangsa Tionghwa noe njari-
takeun kontrak Nederland djeung
Tionghok. The Kok Bing, njaritakeun
jen verdrag (kontrak) Tionghok djeung
Nederland koedoe dirobah. Bangsa
Tionghwa, di Hindia menta djadi ba-
wahan rahajat Tionghok, saperti bang-
sa Djepang noe aja di Hindia tetep
djadi rahajat Djepang. Koemisi pi-
keun kontrak Nederland-Tionghok
nja eta Mr. Ong Lian Kok, Liem
Koen Hian djeung Tió Tjie Eng.

Di Oostenrijk aja ngaraman, bang-
sa Socialist ka Pamarentah. Koemi-
nis oge rea noe miloe kana eta hoe-
roe hara. Gedong Parlement dibale-
dogan. Pagawe post djeung kareta
api marogok. Noe maot aja 70 noe
latoe aja 500.

(Ind. Coort).

HINDIA MADJOE

Itoe, jaitoe karena kepandai-
annya pendoeoeknja. Inilah
maksoed kami. Akan mentja-
pai maksoed iri, kami me-
ngadakan kesempatan boeat
siapa sadja jang membajar
f 2,— seboelat, dapat belad-
jar Bahasa Belanda dengan
Cursus ditoeelis tiap-tiap ming-
goe seboeah pengadjaran.

Kirimlah f 2,— dan de-
ngan lekas kami moela me-
ngadjar.

Bahasa Belanda f 2,— seboelan

Met Algemeen Onderwijs Bureau

Naripan 90

BANDOENG.

Boekoe-boekoe anoer parenting.

Kanggo ngasah sareng ngaloe-
hoerkeun boedi:

Hadis Miradj K. Nabi (Hooft-
panghoeloe Bandoeng) f 0,50

Hadis Patimah poetra

K. Nabi f 0,25

Sadjarah K. Nabi f 0,30

Elmoe kasepoehan (sami sareng
ngingoe kijai) f 0,75

Paririmbon sepuh idem (R. Koe-
soemawinata) f 0,15

Kanggo landong ngabangbang
areuj:

Hoedjan tjisotja f 0,35

Regel talak f 0,30

Engeng Jaja I en II f 0,60

Satria Toenggara f 0,75

Moro Djoelang f 0,35

Wasiat rama f 0,10

Nampi saniskaiten tjitakeun !!

Sadaja djabi ongkos ngintoen;

iwal abonne Sipatahoenan, tiasa
ongkos vrij (serat No. langga-
naunas).

Hoermatna noe ngantos
pesenan poen

O. Sasmita.

N. B.

Toedoeng Pesenan

noe didamel tina palm f 8,—

" " " dikal f 2,50

strobk (pameolana) f 0,25

TEGELFABRIEK

„NAJA“

Goenoengabulab

TASIKMALAJA.

Midamel roepi roepi tegel. pa-
ngaos sareng kaktian ditang-
gel ngabingahkeun.

Oegi midamel gambar boemi
(bouw teekening), pangaos ti-
asa badanten).

24 Directeur.

Wawatjan wajang Poerwa.

Koe margi ajonna kantoen
saeutik deui minangka djeep-
keun pangaosna wawatjan wa-
jang Poerwa ditoeorenkeun tina
f 1,25 kana f 1,— nja eta, soe-
pados djilid ka 1 enggal seep
sareng bade njitak deui djilid
ka II.

Mangga saha noe bade nga-
dendeul Schoolfonds „Pasoen-
dan“ Tasikmalaja sareng palaj
oeninga lalakan wajang, kedah
enggal pesen wawatjan „Wajang
Poerwa“ ka Bestuur sakola Pa-
soendan di Tasikmalaja.

Hatoer oeninga!

Toko Soenda midamel babakan,
tebihana ti Alcer-Alcer Tasikmalaja,
nganggo delman 1/2 djam, kareta me-
sin 1/2 djam, auto 1/4 djam, malah, na
telahna oge Babakan Soenda bae, ieu
babakan di damel tempat ikeun ple-
siran, goena kasenangan sareng sport,
dijagikeun roepi-roepi kasenangan,
di sitos njondong roepi-roepi parahoe,
ti alit doegi ka noe ageung, malah
aja noe kenging diango sapami,
kaktian 24 panoempang.

Ngawitan dina ping 7 Februari 27,
prantos kenging diango pelesiran.
sajati Buffet iasa kenging roepi-roepi
katoangan, sareng leuteuteun, oepami
anoer bade lebet, kedah majar en-
tre 10 cent, pikeun sagala bangsa.
Noe njandak kareta mesin, di saji-
koun tempat moeng kedah meor
nomer 2/2 cent, soepados oalah itjal
sareng ngagampikeun ka Pangoroer.

B. S. A.

Na djoeragan teu atjan
oeninga kana boekoe
„Wajang Poerwa“
pangaosna f 1,— sareng
boekoe „Democratie“
pangaos f 0,12⁶ kaloe-
aran Pasoendan Tasik-
malaja. Oepami teu atjan
enggal pesen.

Ketoe Oedeng Makerij HALIM

West Paser straat 16 Bandoeng

Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi
pi batikan sapertos batik Tjiamis Solo Banjoemas s.s.t. ngawitan pangaos
f 2,25 f 2,50 f 3,— f 3,50 f 5,— sareng atarana noemoekkeun komaha
saena Oedeng bae. Sajati oge ketoe Oedeng model wiron anoer panganggo
diwiroe sareng euidul ngawitan pangaos f 3,— f 3,50 f 4,— f 5,—
Tiasa nampi kengenan ngadamel ketoe Oedeng.

1 Oedeng didamel 2 ketoe Oedeng f 2,—
f 1,25

Model wiron tambah dina 1 Ketoe Oedeng f 0,25 Sareng njajagikeun
sindjang poleng geroesan kaloearan Bandjaran Bandoeng pangaos f 2,50
f 3,— f 3,50 sareng f 4,— mangga djoeragan djoeragan gaura njarobian sa-
reng enggal njeratan nganga. Ades anoer diloehoer ieu koelan.

Njajagikeun deui roepi-roepi batikan, noe sae noe kasarna roepi-roepi
pangaos: Kemben, sindjang enz. wedalan Tjiamis, Tasik, Banjoemas, Djo-
nas enz.

— Tokoe Boekoe —

WEBER

DJALAN STATION No. 12. TELF. No. 13.

Boekoe-boekoe pengadjaran bahasa Belanda

Belanda-Melajoe 1 djilid tamat, noe geus kasohor f 1,50

Walanda-Soenda 3 „ „ „ „ f 0,75

Curcus Basa Walanda Pikeun orang Soen-
da f 0,75

Pikeun Curcus sareng Sakola kenging potongan 15%

Peresenan paling alit f 1000. (sareboe roepia).

Oepami djoeragan ngagaleuh boekoe-boekoe paling alit pa-
ngaos f 2,50 bade dibatoeran djalan soepados djoeragan iasa
nampi prijs roepi artos pang alitna f 1000.— (Sareboe roepia).

Wedalan Tjikray noe sajadi keneh, moeng kantoen saeutik
deui:

Waw. Naraka-Doenja f 0,40

Tjaros Pegat-Toendangan f 1,10

Waw. Anglingdarma I f 1,75

Waw. Kiarnat-Lentik f 0,30

Waw. Ardjoenawidjaja f 1,—

Hojong kagoengan garwa noe anom f 0,50

Hoermatna

Boekhandel & Uitgeverij „TIKIRAY“

Groote postweg 84 SOEKABOEMI